

Ak enh  
**ASB**

un pas de plus... on avance !

juillet 2006 n°30

RISQUER C'EST BON  
MAIS PAS COMME ÇA



Yaya a construit ce mobile : un bout d'épave et  
une bouteille avec un petit message à l'intérieur :  
« C'est Baba Sall, j'étais dans la pirogue... »

1

Le brassage humain c'est VITAL, le codéveloppement aussi.

# hello de ...

Nos amis sénégalo-gambiens en Europe



Dans son « monde » de Masroig (Tarragone) Daba toujours en tête



En quittant ma Casamance natale j'ai connu les jeunes d'AK BENN. Vous m'avez surpris par votre imagination. Puis est arrivée l'expo AK BENN à Téia et avec les élèves de nos écoles j'ai participé aux activités d'art éphémère que vous nous avez inspiré. Incroyable, l'Afrique et l'Europe unies par l'art éphémère... et plus ! Adeline, en Catalogne depuis un an.



« Mes parents sont immigrants gambiens. Pour moi, leur fille, souvent ce n'est pas facile. Je me réjouis de savoir que à Dakar, des filles et garçons de mon âge luttent pour améliorer leur situation. Je désire que votre avenir soit différent de celui qu'ont connu nos parents et que librement nous puissions choisir notre chemin. Merci, amis d'AK BENN ! *Mima Jr.* »



Hyacinthe participe pendant trois mois aux Rencontres de Jeunes à Taizé.

« Salut ! A notre arrivée, au premier jour il faisait vachement froid et moi je portais deux pulls, alors c'était un scandale pour ceux qui me voyaient. Moi, pour me consoler, je me disais : « Ils n'ont rien compris ! » Mais now ça va quoi, et un brave soleil veille sur nous jusqu'à 22h !  
Maintenant nous préparons une présentation de l'Afrique, plus particulièrement du Sénégal et de ses traditions. »

2

Josué Sagna – Joe Diatta - Itsirc - Sined – Trebor - Issa Diop – Iso Diedhiou – Cheikh Diaw – Binta Thiam – Bundaw Gueye – Anicet Mendy – Alain Bassène – Maïssa Faye - Kër AK BENN Thiaroye - Saclil Sagna

**AK BENN** BP4127 Dakar, SENEGAL

tel. 827.23.08

mailto: [ak\\_benn@hotmail.com](mailto:ak_benn@hotmail.com)

la production - <http://prod-akbenn.spaces.msn.com/>

des photos - <http://ak-benn.spaces.msn.com/>

Le journal - <http://www.taize.fr/files/senegal/akbenn.html>

# KËR AK BENN A THIAROYE

Une "set setal"  
Fatou NDAO

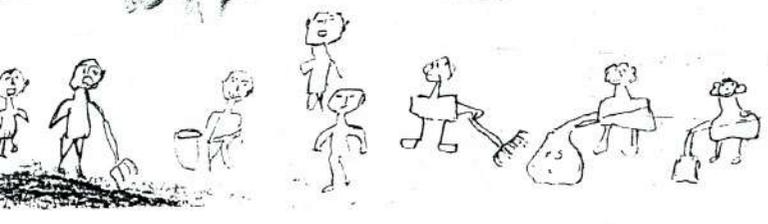
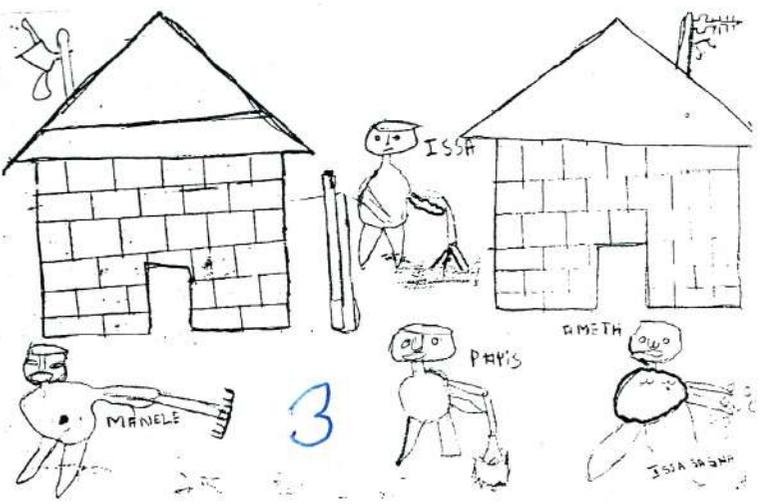
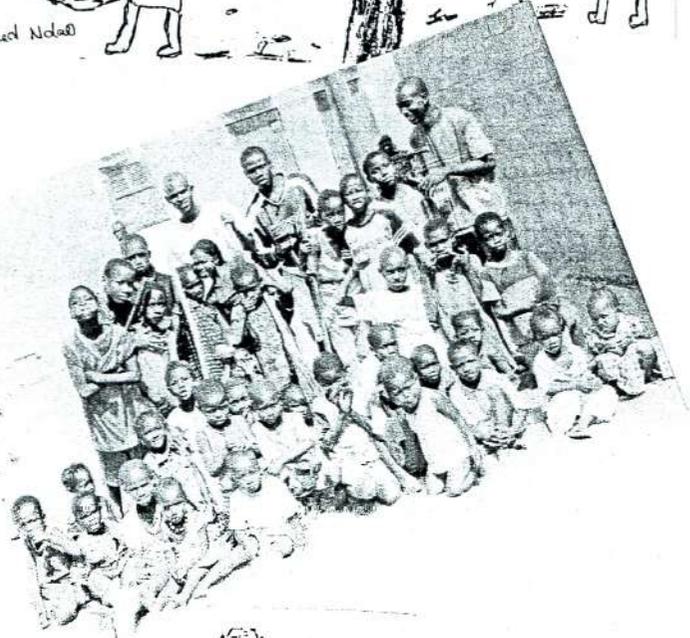
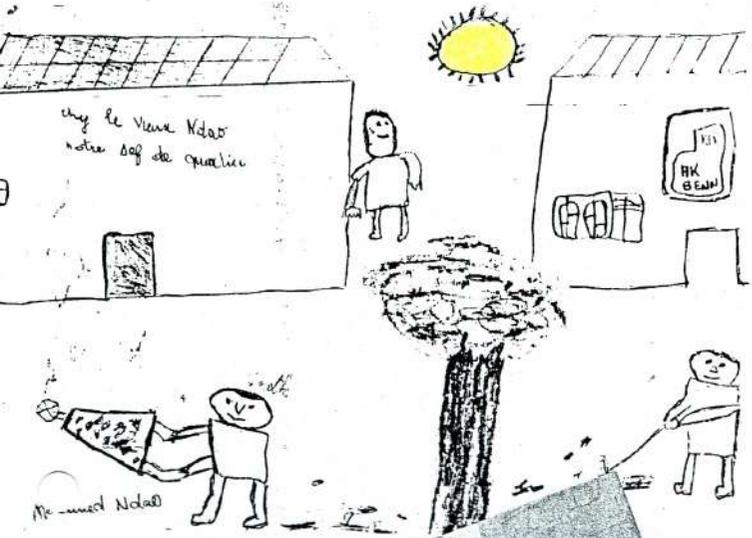
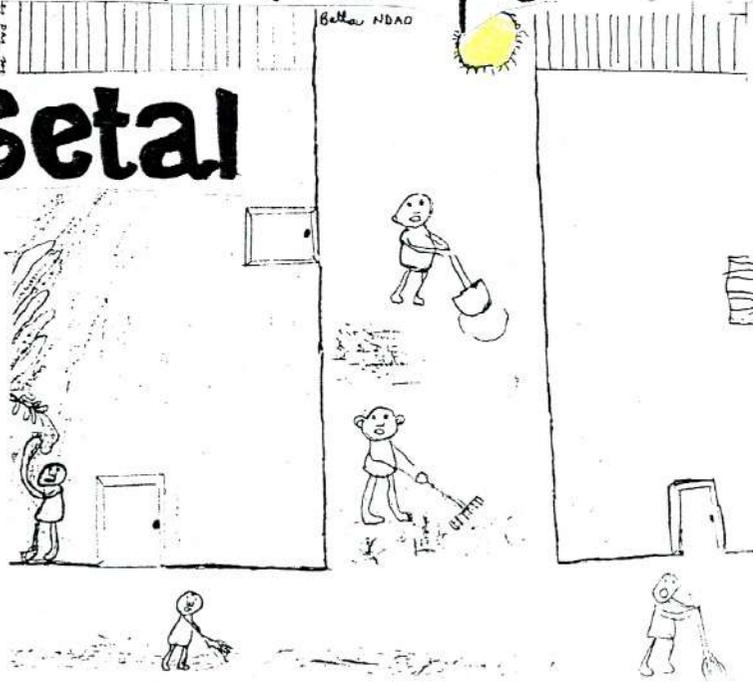
KER AK BENN

## Seet Setal

Nous avons netoyé  
après un mois  
sans boire de jus et  
de fatayas.



**5 JUIN** – Journée Mondiale de l'Environnement à  
AK BENN à Thiaroye « Nous avons netoyé nos rues.  
Après nous avons bu des jus et mangé des fatayas. »

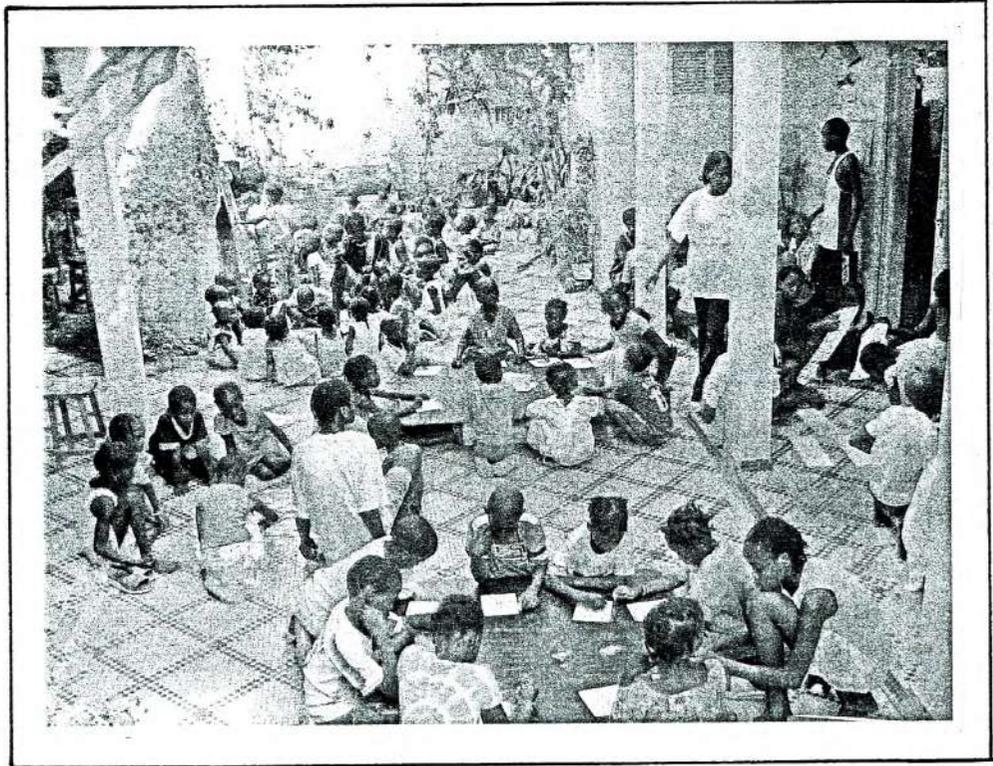


# LES TPA

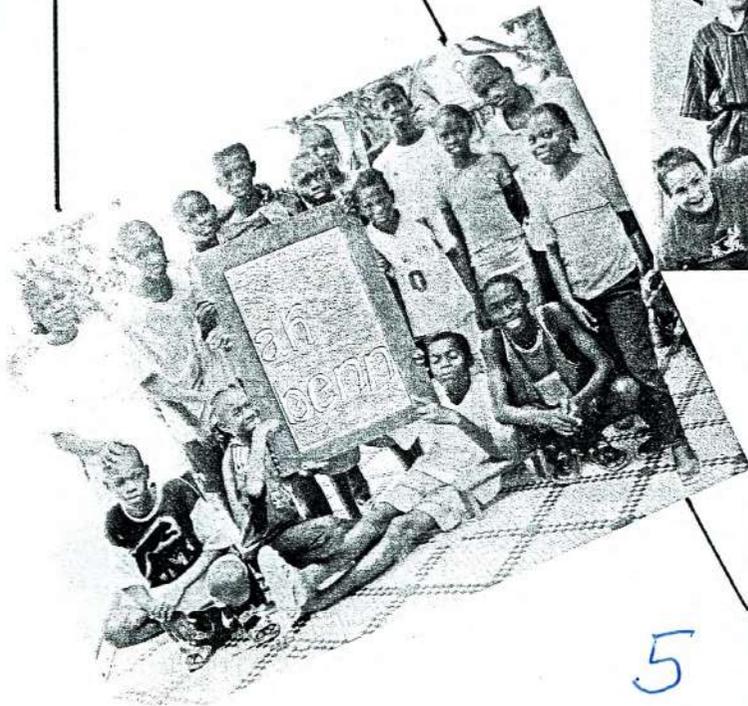
Pour les taquiner quelqu'un les appelle TTPA, « tout tout petits animateurs ». Mais eux sont toujours là, ils ont compris leur tâche. « Petit », « tout petit », ce n'est pas un problème. Ils ont saisi que avec AK BENN ils peuvent aller de l'avant, ils peuvent grandir. En fait ils sont grands : responsables.

Les écoles viennent de fermer, les TPA sont là et chaque jour les enfants présents dépassent largement la centaine.





Les TPA sont en lien avec Teià et la Bourgogne.



# M. ndao



Pa NDAO est un vieux de notre voisinage. Bien que wolof d'origine il est né à Ziguinchor en Casamance ; dans une famille nombreuse de dix-sept frères et sœurs !

M. Ndao est petit de taille, il a un moustache et souvent il est habillé avec un boubou blanc (pas aujourd'hui) et un bonnet. Il est petit, mais grand parce que adoré par nous les jeunes. Pa Ndao n'est pas difficile à trouver. Son chemin habituel va de la maison à la mosquée où il ne rate jamais une prière. Dans ses aller-et-retour il profite pour saluer les gens.

A dix-sept heures il se trouve avec d'autres vieux, souvent à l'ombre des arbres devant Kër Taizé pour parler de la vie, faire la critique des politiques et pour les « weranté»\*, mais il n'y a jamais de tension...

Ce sont des hommes de paix. Pa sait animer les débats et il est aussi un excellent conteur. Il a deux filles et un garçon, il est aussi grand-père d'un futur TPA, Djibi. Sa femme a une table où elle vend des produits différents selon l'heure du jour ou de la nuit. M. Ndao reste à ses côtés, le matin en lisant, le soir prêt à accueillir un ami pour causer tandis que madame vend du « céré »\*\* pour le dîner.

\*se chamailler

\*\*couscous du mil avec une sauce

# DianKe



Dianké vend aussi des glaces telles que du ngalaakh, du bissap et du bouye... mais parfois, en sortant les glaces une goutte tombe sur les tissus et ça c'est le drame. Elle est aussi la gérante de la concession\* où habite Berou, dont on a fait le portrait dans l'Ak Benn précédent. Elle aime aussi préparer le mafé : c'est du riz dans une sauce marron faite avec de l'arachide grillée et de la tomate.

\*ensemble de chambres bâti autour d'une cour

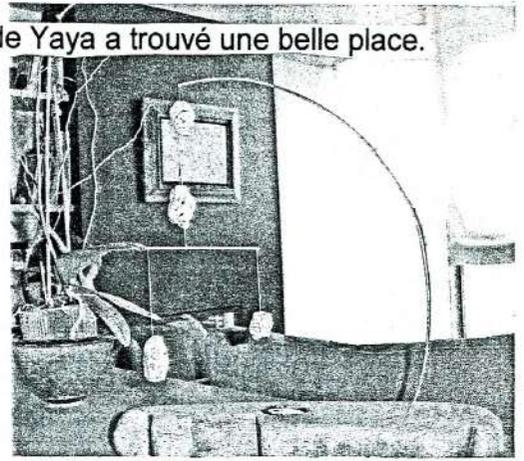
Dianké est d'origine bissau-guinéenne, de l'ethnie mandiago mais en wolof on les appelle « ndiago » ; c'est une ethnie peu nombreuse. Elle est née à Dakar, elle a 30, ans, elle est mère d'une toute petite fille adorable avec des yeux très très jolis, qui s'appelle Marie, elle est toujours tressé en pom-pom par sa mère. Dianké habite Grand-Yoff mais elle a déménagé dans un quartier éloigné de Kër Taizé. Dianké fait partie du groupe des « mamans » d'Ak Benn. Elle est très habile en matière de couture et elle a quatre apprentis. Elle a un atelier où on a mis le panneau bleu d'Ak Benn c'est là où on expose tous les produits réalisés par les mamans et aussi ceux faits par les jeunes. Là vous allez trouver aussi bien un bracelet où vous ferez tisser votre nom, qu'un immense couvre -lit.



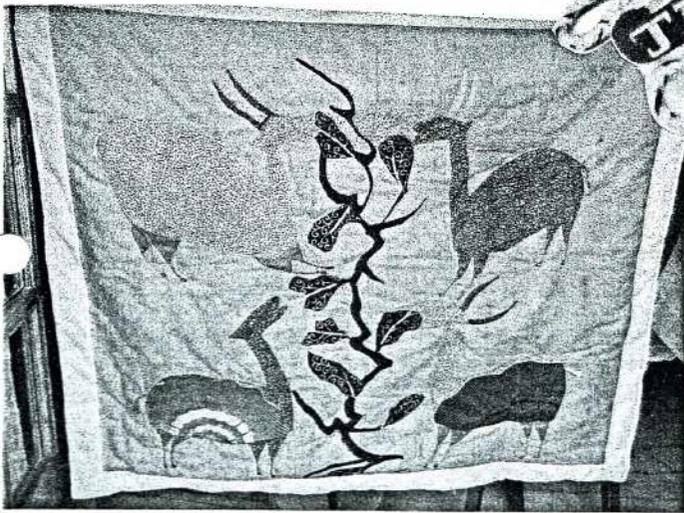
# Productions

Cette fois-ci, rien d'utilitaire.  
Est-ce que c'est de l'art ? peu importe  
nous l'avons fait avec plaisir.

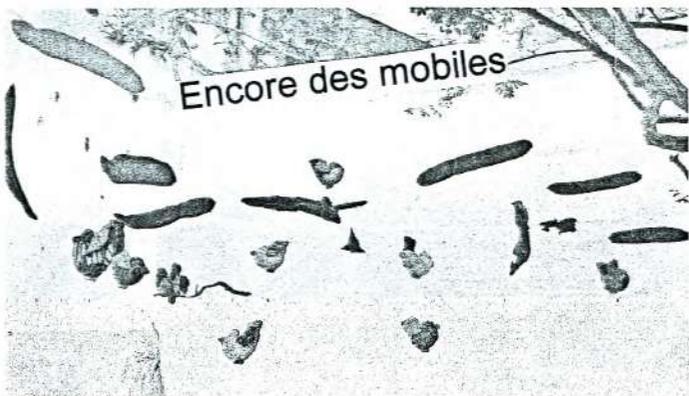
Le mobile de Yaya a trouvé une belle place.



Plein de bijoux de toutes sortes



Un dessin traditionnel réinterprété par Mariama



Encore des mobiles

Ce n'est pas une volière car tout y est sauf le chant.

7

# Fifi et Bineta

